



PÓRTICO
LIBRERÍAS

LINGÜÍSTICA

Octubre 2024

www.porticolibrerias.es



(+34) 976 35 03 03

Horario de atención: de 9h a 15h

catalogo@porticolibrerias.es

C/ Muñoz Seca 6 - 50005 Zaragoza

Proyecto financiado por la Dirección General del Libro, del Cómic y de la Lectura, Ministerio de Cultura



Approaches to Knowledge Representation and Language

Approaches to Knowledge Representation and Language



Rocío Jiménez Briones
Avelino Corral Esteban (eds.)



Jiménez Briones, Rocío (ed.)
Corral Esteban, Avelino (ed.)
1. ed.
Comares, 2024
(Interlingua ; 377)
256 p. ; 24x17 cm.
9788413696966
25,00 €

This monograph aims to serve as a catalyst for the publication of high-quality papers on topics of importance for today's society related to knowledge and language representation by delving into the latest approaches and methodologies within this field, particularly in the context of natural language understanding and processing.

[Ver muestra](#)

Así nos comunicamos en sociedad

Así nos comunicamos en sociedad
Francisco Moreno Fernández



Moreno Fernández, Francisco
1. ed.
Universidad Complutense de Madrid, 2024
(Lingüística y comunicación)
260 p. ; 24x17 cm.
9788466938488
20,00 €

De la pluma del prestigioso director del Observatorio Global del Español del Instituto Cervantes, en esta obra, de prosa amena y exemplificación abundante, se tratan los conceptos fundamentales sobre los que se construye la actividad comunicativa dentro de las sociedades humanas. El texto se articula sobre los factores y funciones básicos de la comunicación, así como sobre las teorías clásicas de la información, la cognición y la sociolingüística.

[Ver muestra](#)

Autoras que desafían el canon : subtitulación didáctica, su efecto en el aprendizaje de lenguas y en la conciencia de género

Autoras que desafian el canon
Subtitulación didáctica,
su efecto en el aprendizaje de lenguas
y en la conciencia de género



Rocío Jiménez Briones (ed.)



Tinedo Rodríguez, Antonio
Jesús
1. ed.
Comares, 2024
(Interlingua ; 383)
184 p. ; 24x17 cm.
9788413698151
19,00 €

Virginia Woolf afirmaba que a lo largo de la historia se habían publicado muchos textos firmados por Anónimo, y creía que en la gran mayoría de las ocasiones Anónimo era una mujer. Las voces de las autoras han estado sistemáticamente silenciadas y alejadas del canon. ¿Qué ocurriría si el aula de lenguas extranjeras se convirtiese en un eje transformador para visibilizar las contribuciones de las autoras?

[Ver muestra](#)

Corrientes actuales en los estudios retóricos



Chico Rico, Francisco (ed.)
Gallor Guarín, Jorge Orlando (ed.)
1. ed.
Universidad de Alicante, 2024
(Retórica)
380 p.
9788497178716
20,00 €

Este libro es el resultado de la conjunción en una monografía representativa y sólida de algunas de las líneas de investigación que caracterizan los estudios retóricos contemporáneos en el ámbito iberoamericano.

Datos y desarrollo de la lengua



Fernández Pérez, Milagros (ed.)
Lorenzo Herrera, Lara (ed.)
1. ed.
Arco Libros, 2023
(Bibliotheca philologica)
324 p.
9788471338969
29,64 €

Este libro ofrece una aproximación dinámica al desarrollo propio de la lengua en los niños. Atribuye relevancia a las prácticas comunicativas en etapas tempranas sobre la base de fuentes de datos de corpus en repertorios de habla infantil. En tales inventarios documentales de muestras se constatan "procesos" regulares que edifican las gramáticas emergentes evolutivas.

[Ver muestra](#)

De la hipótesis a la tesis : la dimensión cultural de la traducción



Navarro Brotons, Lucía (ed.)
Gómez González-Jover,
Adelina (ed.)
Navarro Martínez, Eva (ed.)
1. ed.
Comares, 2024
(Interlingua ; 380)
396 p. ; 24x17 cm.
9788413698366
33,28 €

En este libro se recogen los avances y resultados de investigación de los doctorandos, algunos ya doctores, del Programa de Doctorado en Traductología, Traducción Profesional y Audiovisual. Se trata de un programa de doctorado interuniversitario, impartido conjuntamente por la Universidad de Valladolid y la Universidad de Alicante, desde el curso 2015-2016.

Demografía de las lenguas



Moreno Fernández, Francisco
1. ed.
Iberoamericana
Vervuert, 2024
(Lengua y sociedad en el mundo hispánico ; 53)
320 p. ; 22 cm.
9788491924197
42,00 €

Demografía de las lenguas explica los fundamentos y dinámicas de las poblaciones humanas en relación con las lenguas o variedades que hablan y con los espacios en que habitan. La obra presenta aspectos esenciales de la lingüística con proyección en la demografía y de la demografía relativa al conocimiento y uso de las lenguas.

[Ver muestra](#)

El discurso turístico de guerra y su traducción al alemán : Los folletos sobre la Ruta de Guerra del Norte (1938)



Valdenebro Arenas, Marta
1. ed.
Universitat de València, 2024
(IULMA monographs ; 9)
188 p. ; 23x15 cm.
9788411184076
14,50 €

Existe un vacío evidente en lo que se refiere a las investigaciones sobre traducción turística del periodo previo al boom turístico de los años sesenta. Sin embargo, entre 1928 y mediados de los años cincuenta, España vivió toda una revolución turística, incluso durante la Guerra Civil, cuando se convertiría en pionera del "turismo de guerra" o "turismo político".

[Ver muestra](#)

El Metaverso y la virtualidad cultural : literatura, traducción y aprendizaje de lenguas extranjeras : reflexiones e investigación

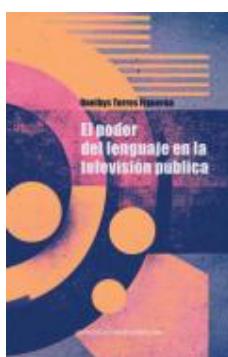


Ramírez Sáinz, Laura (ed.)
 1. ed.
 Peter Lang, 2024
 (MeLis ; 30)
 144 p. ; 22x15 cm.
 9783631913505
 55,57 €

¿Qué es el Metaverso? ¿En qué ámbitos de nuestra vida cultural está presente? ¿Cómo nos condiciona en nuestra reinterpretación de la realidad? ¿En qué puede beneficiarnos desde el ámbito de las Humanidades? ¿Cuáles son sus posibles ventajas y desventajas?

El Metaverso parece haberse convertido en un concepto clave para el inicio de este siglo.

El poder del lenguaje en la televisión pública



Torres Figueroa, Oneibys
 1. ed.
 Universidad Iberoamericana,
 2024
 160 p. ; 21x14 cm.
 9786078988631
 19,12 €

Escasas son las ocasiones que en los estudios de la comunicación se relaciona la filosofía analítica del lenguaje con el análisis de los medios públicos en México.

El subjuntivo en el marco de la enseñanza de ELE : una explicación multicasual



Cabrera, Carlos
 1. ed.
 Universidad de Salamanca,
 2023
 (Manuales universitarios ; 98)
 288 p.
 9788413118451
 27,00 €

En esta obra se defiende la ventaja de estudiar el subjuntivo en ELE desde una perspectiva multicausal, atendiendo a 4 componentes: el significativo, el formal, el pragmático y el dialectal. La primera parte está dedicada a cuestiones generales relacionadas con su enseñanza; se describen las formas de este modo verbal y cómo se utilizan dentro de las estructuras independientes y subordinadas.

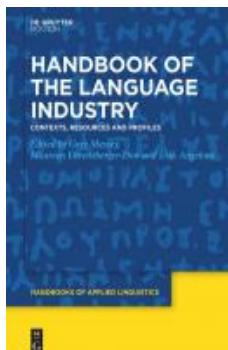
Estudios de lingüística descriptiva y aplicada : nuevas tendencias, I.



Quintero Ramírez, Sara (ed.)
 Vizcaíno Quirarte, Missael (ed.)
 Vázquez Guerrero, Carlos Alberto (ed.)
 1. ed.
 Peter Lang, 2024
 264 p. ; 21x14 cm.
 9783631916162
 63,41 €

El primer tomo de la obra "Estudios de lingüística descriptiva y aplicada: nuevas tendencias" recoge once textos que presentan el resultado de los polifacéticos intereses de investigación de profesores pertenecientes a la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada (AMLA). Sus autores proceden principalmente de México y representan a importantes instituciones académicas del país.

Handbook of the Language Industry : Contexts, Resources and Profiles



Massey, Gary (ed.)
 Ehrensberger-Dow, Maureen (ed.)
 1. ed.
 Walter de Gruyter, 2024
 (Handbooks of Applied Linguistics [HAL] ; 20)
 504 p.
 9783110715927
 266,24 €

Digital transformation and demographic change are profoundly affecting the contexts in which the language industry operates, the resources it deploys and the roles and skillsets of those it employs.

Interpretamérica : interpretación de conferencias del español en Chile



Lazzaro-Salazar, Mariana ... [et al.]
 1. ed.
 Comares, 2024
 (Interlingua ; 373)
 100 p. ; 24x17 cm.
 9788413698243
 12,48 €

El presente volumen viene a llenar el vacío existente en la formación de intérpretes, centrándose en la creación de recursos en la variedad del español de Chile, para la formación en interpretación de conferencias. Los recursos aquí presentados podrán ser empleados por hablantes de español (en sus diferentes variedades diatópicas), para entrenar la modalidad de interpretación inversa, y por discentes cuya lengua materna no sea el español, para trabajar la modalidad de interpretación directa.

[Ver muestra](#)

La comunidad mexicana en Granada : procesos de acomodación léxica



Podhajská, Daniela
 1. ed.
 Walter de Gruyter, 2024
 270 p.
 9783111444260
 114,35 €

This monograph investigates the lexical accommodation of the Mexican community in Granada (Spain) based on lexical availability surveys. It presents a quantitative, qualitative and comparative analysis of convergence and divergence processes between a prestigious vernacular variety (the Mexican one) and a rather stigmatized host variety (the Grenadian).

La desmotivación en el aula de lenguas adicionales : investigación, teoría y práctica



Méndez Santos, María del Carmen
 1. ed.
 Arco Libros, 2024
 (Cuadernos de didáctica del español/LE)
 110 p. ; 21x15 cm.
 9788471339430
 9,36 €

El aprendizaje de idiomas está condicionado por múltiples factores individuales y contextuales, tanto en su proceso como en su éxito. Teniendo en cuenta este axioma, este libro revisa diferentes teorías y modelos sobre las diferencias individuales, a saber, las variables cognitivas, sociales, culturales, afectivas y motivacionales.

La enunciación en el discurso



Fuentes Rodríguez, Catalina
González Sanz, Marina
1. ed.
Arco Libros, 2024
(Cuadernos de lengua
española ; 162)
84 p. ; 21x15 cm.
9788471339454
9,62 €

La enunciación constituye una de las operaciones clave que realizamos cuando hablamos: deja entrever todo un complejo entramado de actividades comunicativas, que incluyen el acto de producir un enunciado, nuestro posicionamiento sobre él, si nos hacemos responsables o no de la información que transmitimos en nuestro mensaje o si incluimos al receptor en el discurso que construimos.

La investigación cualitativa en didáctica de la lengua y la literatura

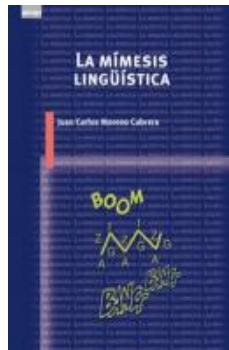


Asensio Pastor, Margarita I.
(ed.)
1. ed.
Comares, 2024
(Obras generales)
390 p. ; 18x14 cm.
9788413692524
10,00 €

En un mundo donde la educación y la comunicación son más esenciales que nunca, La investigación cualitativa en Didáctica de la lengua y la literatura emerge como una obra fundamental para aquellos que buscan explorar caminos de investigación en la formación lingüística y literaria. Se trata de un libro que invita a educadores, investigadores y estudiantes a sumergirse en el fascinante universo de la investigación cualitativa aplicada a la enseñanza y el aprendizaje de la lengua y la literatura.

[Ver muestra](#)

La mimesis lingüística : la imitación de la realidad en las lenguas del mundo



Moreno Cabrera, Juan Carlos
1. ed.
Ediciones Akal, 2024
(Lingüística ; 29)
384 p. ; 24x17 cm.
9788446055327
25,50 €

Cuco, chichirimoche, refanfinflar, zig-zag, violín/violón, orondo y morondo chapotear, (hacer) gárgaras, vine, vi, vencí... todas estas expresiones tienen una cosa en común: imitan mediante su forma lingüística un determinado aspecto de la realidad. En este libro se ofrece por primera vez un enfoque unificado y sistemático de todos los aspectos de las lenguas que reflejan el mundo mediante medios fonéticos, morfológicos, sintácticos y léxicos.

La oralidad prefabricada en la ficción audiovisual original y doblada : Siete Vidas y Friends



Baños, Rocío
1. ed.
Universitat Jaume I, Servei de Comunicació i Publicacions, 2024
(Trama ; 5)
248 p. ; 22x15 cm.
9788419647948
18,00 €

Cuando nos sentamos delante de una pantalla a ver una película o una serie de televisión de ficción, ya sea original o doblada, esperamos encontrarnos con unos diálogos que resulten orales y espontáneos. No obstante, lejos de ser espontánea, la oralidad de estos diálogos es prefabricada, ya que estos han sido planificados, revisados, corregidos e interpretados con gran cuidado.

La trazabilidad de los textos filosóficos y sociopolíticos en la traducción : del origen al mercado editorial



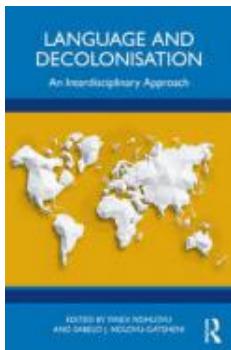
Enríquez Aranda, María Mercedes
 1. ed.
 Comares, 2024
 (Interlingua ; 378)
 148 p. ; 24x17 cm.
 9788413695174
 16,00 €

La trazabilidad de los textos filosóficos y sociopolíticos en la traducción: del origen al mercado editorial presenta una visión integral del ejercicio profesional de la traducción de textos filosóficos y sociopolíticos en España a día de hoy con especial interés, pero no exclusivo, por la combinación lingüística inglés-español.

La traducción de libros en los ámbitos filosófico y sociopolítico se enmarca profesionalmente en España dentro de la traducción editorial.

[Ver muestra](#)

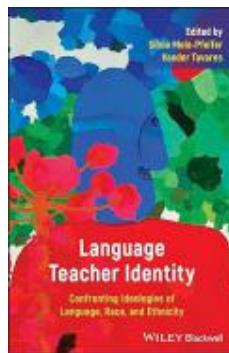
Language and Decolonisation : An Interdisciplinary Approach



Ndhlovu, Finex
 Ndlovu-Gatshen, Sabelo J.
 1. ed.
 Routledge, 2024
 398 p. ; 22x15 cm.
 9781032322544
 59,80 €

Language and Decolonisation is the first collection to bring together views from across scholarly communities that are committed to the agenda of decolonising knowledge in language study. Edited by leading figures in the field, the chapters offer new insights on how 'decolonising' can be adopted as a methodology for charting the next steps in solving practical language-related problems in educational and related social policy areas.

Language Teacher Identity : Confronting Ideologies of Language, Race, and Ethnicity

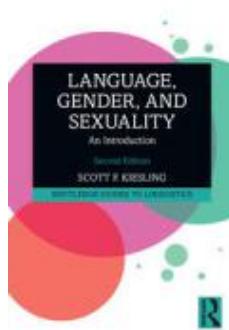


Melo-Pfeifer, Sílvia (ed.)
 Tavares, Vander (ed.)
 1. ed.
 John Wiley & Sons, 2024
 320 p. ; 22x14 cm.
 9781394154531
 46,58 €

The first volume to focus on race, ethnicity, and accent as elements of language teacher identity, a valuable guide for in-service teachers and teachers-in-training

Language Teacher Identity presents a groundbreaking critical examination of how ideologies of race, ethnicity, accent, and immigration status impact perceptions of plurilingual teachers.

Language, Gender, and Sexuality : An Introduction



Kiesling, Scott F.
 1. ed.
 Routledge, 2024
 (Routledge Guides to Linguistics)
 206 p.
 9781032443867
 37,02 €

Language, Gender, and Sexuality offers a panoramic and accessible introduction to the ways in which linguistic patterns are sensitive to social categories of gender and sexuality, as well as an overview of how speakers use language to create and display gender and sexuality. Revised to include the latest developments, this book covers discussions of trans/nonbinary/genderqueer identities, embodiment, new media, and the role of language and interaction in sexual harassment, assault, and rape.

Le thème perceptif et expressif : entre linguistique, sémiotique et philosophie



Bondì, Antonino
1. ed.
CNRS éditions, 2024
244 p. ; 23x15 cm.
9782271071316
31,72 €

Le thème
perceptif et expressif
Entre linguistique, sémiotique
et philosophie
Sous la direction d'Antonino Bondì
et Ovidi Piotrowski

La théorie des formes semantiques, proposée par Yves-Marie Visetti et Pierre Cadiot au début des années 2000, a porté les questions de la perception et de l'expressivité au premier plan de l'analyse linguistique. Elle a contribué à une perspective semiologique et narrative d'une théorie des champs et des formes sémantiques.

Lingüistas de hoy : profesiones para el siglo XXI

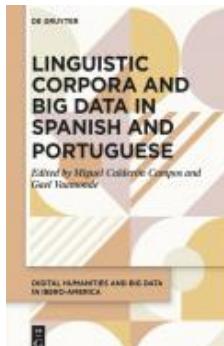


Queralt, Sheila (ed.)
1. ed.
Editorial Síntesis, 2023
(Claves de la lingüística ; 38)
318 p. ; 24 cm.
9788413572499
34,50 €

Cuántas veces no habrás escuchado eso de “¿para qué sirve estudiar lengua?”. Quizá te lo habían preguntado cuando decidías qué querías estudiar o incluso tú personalmente te lo preguntabas pensando en unas pocas salidas profesionales. Quizá no sabías que se podía dar una respuesta que va más allá de la típica de que estudiar lengua conduce a ser docente, traducir de una lengua a otra o trabajar en una editorial.

[Ver muestra](#)

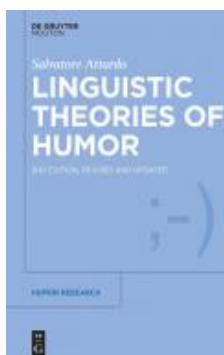
Linguistic Corpora and Big Data in Spanish and Portuguese



Calderón Campos, Miguel (ed.)
Vaamonde, Gael (ed.)
1. ed.
Walter de Gruyter, 2024
(Humanidades Digitales y Big Data en Iberoamérica ; 4)
231 p.
9783110781458
120,07 €

In recent decades, corpus linguistics has experienced tremendous development in the Hispanic world, along two opposite but complementary approaches: increase in corpus size (corpus linguistics as Big Data) and improvement in document selection and data annotation (corpus linguistics as High Quality Data). The first approach has led to the creation of massive corpora such as EsTenTen; at the same time, it has promoted the use of the web and social networks as corpora.

Linguistic Theories of Humor



Attardo, Salvatore
2. ed.
Walter de Gruyter, 2024
(Humor Research [HR] ; 1)
338 p.
978311280257
148,67 €

Linguistic Theories of Humor appeared thirty years ago. It attracted a lot of attention and ended up being one of the most quoted books in the linguistics of humor. Partly due to its broad coverage which includes both theoretical and socio-pragmatic aspects and partly due to the depth of its bibliography it remained an indispensable reference in many areas, despite the growth of the field.

Los futuros del español : horizonte de una lengua internacional



Alonso, José Antonio
Jiménez, Juan Carlos
García Delgado, José Luis
1. ed.
Alianza Editorial, 2023
(Alianza ensayo)
296 p. ; 23x15 cm.
9788411483896
21,95 €

Alianza Editorial

¿Qué futuro tiene el español como lengua internacional? Esta obra ofrece la respuesta desde un cuidadoso manejo de la información estadística y con un creativo enfoque que explora las dimensiones económicas de una lengua. Los autores retoman aquí la línea de investigación que pusieron en marcha en su día con el proyecto Valor económico del español.

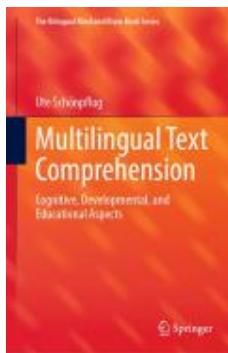
Mujeres silenciadas : Traducciones bajo la dictadura franquista



García Sala, Iván (ed.)
Ortega Sáez, Marta (ed.)
Zaragoza Ninet, Gora (ed.)
1. ed.
Dykinson, 2024
205 p. ; 24x17 cm.
9788410705401
18,00 €

El volumen Mujeres silenciadas: Traducciones bajo la dictadura franquista, editado por Iván García Sala (UB), Marta Ortega Sáez (UB) y Gora Zaragoza Ninet (UV), reúne nueve novedosos estudios que abordan la influencia de la censura franquista sobre escritoras y personajes femeninos de la literatura y el cine extranjeros a través de la traducción y la adaptación.

Multilingual Text Comprehension : Cognitive, Developmental, and Educational Aspects



Schönpflug, Ute
1. ed.
Springer, 2023
(The Bilingual Mind and Brain Book Series)
280 p.
9783031433405
165,58 €

Until today, research on monolingual text processing has offered a broad spectrum of results and theoretical explanations of how texts are processed. This book extends the current trend to cover only reading comprehension by considering extensively listening comprehension. The author posits that a comprehensive review of children's comprehension processes has to analyze the development of fundamental cognitive processes involved in comprehension.

Ver muestra

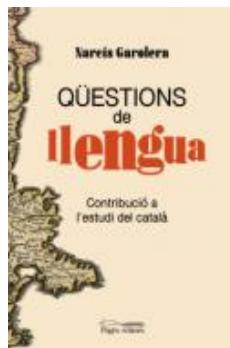
Procesos de variación y cambio en el español de Sevilla y Las Palmas de Gran Canaria



León-Castro Gómez, Marta (ed.)
Jiménez Fernández, Rafael (ed.)
1. ed.
Iberoamericana Vervuert, 2024
(Lingüística iberoamericana ; 98)
240 p. ; 23x15 cm.
9788491924333
36,00 €

Este volumen centra su atención en las variedades andaluza y canaria, caracterizadas como innovadoras en el español europeo, donde se abordan diversos fenómenos lingüísticos de hablantes pertenecientes a dos grandes ciudades. Se incluyen nueve trabajos que comparten enfoques metodológicos muy semejantes y que atienden a temáticas varias dentro de la sociolingüística actual (fonética, gramatical, léxica y pragmática).

Qüestions de llengua : contribució a l'estudi del català



Garolera, Narcís
1. ed.
Pagès Editors, 2024
(Monografies ; 142)
200 p. ; 22x15 cm.
9788413035680
20,00 €

La llengua catalana ha estat, és i serà objecte de l'interès dels catalans. És el signe més visible de la catalanitat, per més que avui se'n vulgui rebaixar la importància en una societat globalitzada i multilingüe. Per això aquest volum aplega uns quants treballs apareguts en revistes acadèmiques i en altres publicacions.

[Ver muestra](#)

Repertorio de traductores de la Edad de Plata (1902-1939) : traducción de obras literarias y no literarias del italiano y otras lenguas

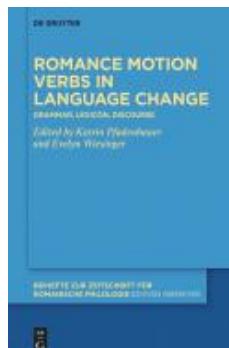


Calvo Rigual, Cesáreo (dir.)
1. ed.
Comares, 2024
(Interlingua ; 381)
456 p. ; 24x17 cm.
9788413698380
36,92 €

La Edad de Plata (1902-1939) es uno de los momentos más brillantes de la historia de España, dramáticamente interrumpido por el golpe militar de 1936 y la posterior dictadura. Nuestro país se abre entonces decididamente a Europa: su sociedad, retraída largo tiempo, se abre a los benéficos aires que provienen de más allá de los Pirineos.

[Ver muestra](#)

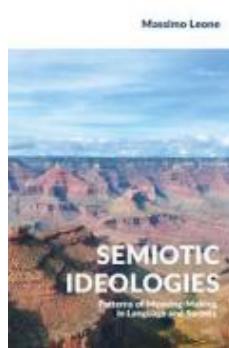
Romance motion verbs in language change : Grammar, lexicon, discourse



Pfadenhauer, Katrin
Wiesinger, Evelyn
1. ed.
Walter de Gruyter, 2024
(Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie ; 487)
350 p.
9783111247403
114,35 €

Cross-linguistically, motion verbs are frequently involved in language change and feature a wide array of motion-related constructions. The aim of this volume is to grasp more completely the typological characteristics and the developmental potential of motion verbs and to acknowledge the formal and functional diversity of motion-related constructions in Romance languages.

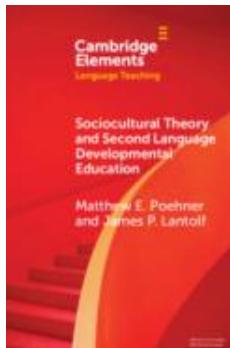
Semiotic Ideologies : Patterns of Meaning-Making in Language and Society



Leone, Massimo
1. ed.
Brill, 2024
(Semiotics, Signs of the Times ; 1)
340 p.
9789004533028
126,78 €

This book offers a comprehensive exploration of language and semiotic ideologies, focusing on how societies construct meaning through verbal and non-verbal communication. It distinguishes itself by adopting a novel approach that bridges linguistics, semiotics, and anthropology. The research dives into uncharted territory, shedding light on the intricate connections between language, culture, and cognition, offering a perspective less common in traditional linguistics or semiotics.

Sociocultural Theory and Second Language Developmental Education



Poechner, Matthew E.
 Lantolf, James P.
 1. ed.
 Cambridge University Press,
 2024
 (Elements in Language
 Teaching)
 75 p. ; 22x15 cm.
 9781009189415
 25,17 €

This Element offers a synthesis of foundational concepts and principles of SCT and an overview of two important areas of praxis in L2 education: Concept-Based Language Instruction, which organizes language curricula around linguistic concepts, and Dynamic Assessment, a framework that integrates teaching and diagnosing learner L2 abilities. Leading approaches to L2 teacher education informed by SCT are also discussed.

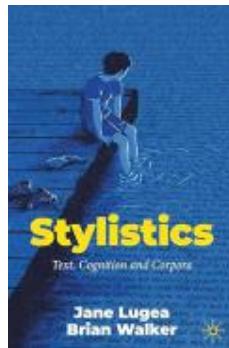
Speakers and Structures in Language Contact Pluralistic Approaches to Change and Variation : Pluralistic Approaches to Change and Variation



Truppi, Chiara (ed.)
 Vogt, Barbara (ed.)
 1. ed.
 Walter de Gruyter, 2024
 (Language Contact and
 Bilingualism ; 31)
 278 p.
 9783111187143
 125,79 €

This book is a collection of innovative studies on language contact. It contains novel works on unexplored issues related to language contact in different settings and aims to contribute multi-perspective insights to the current state of the art on language contact. Novel approaches to contact-related change, variation, attrition, and emergence of new varieties are explored from the lens of sociolinguistic, typological, synchronic, and diachronic perspectives.

Stylistics : Text, Cognition and Corpora



Lugea, Jane
 Walker, Brian
 1. ed.
 Springer, 2023
 xxi, 296 p. ; 23x15 cm.
 9783031104213
 53,26 €

This textbook introduces the reader to contemporary approaches to language analysis such as cognitive stylistics and corpus stylistics, reflecting recent shifts in research trends and offering students a practical way to access and understand these developments. The authors lead readers through detailed explanations, guided analyses, examples of research and suggestions for further reading.

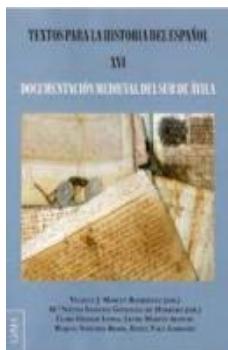
Taxonomy Proposal for the (Historical) Sociology of Language Research : a Basque Contribution



Zalbide, Mikel
 Joly, Lionel
 1. ed.
 Iberoamericana
 Vervuert, 2024
 257 p. ; 24 cm.
 9788491924531
 34,94 €

This book aims to offer a new perspective and a new methodology which provide a tool for all researchers in historical sociology of language, but also social history, cultural history, historical sociolinguistics and the fields of research that link language and society, in a diachronic perspective but also in a synchronic perspective.

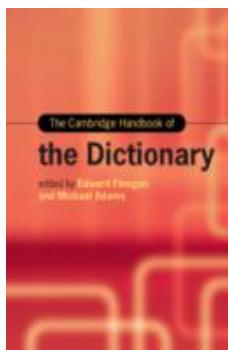
Textos para la historia del español, 16. Documentación medieval del sur de Ávila



Grande López, Clara
 Marçet Rodríguez, Vicente J.
 (dir.)
 Sánchez, María Nieves (dir.)
 1. ed.
 Universidad de Alcalá, 2024
 (Documentos Lingüísticos)
 436 p. ; 30x21 cm.
 9788419745286
 29,95 €

En este volumen de Textos para la Historia del Español, el lector interesado encontrará una selección de documentos pertenecientes al Corpus de Documentación Medieval del Sur de Ávila (CODOMSA), transcrita y editado por miembros del Grupo de Estudio de Documentación Histórica y Textos Antiguos de la Universidad de Salamanca (GEDHYTAS).

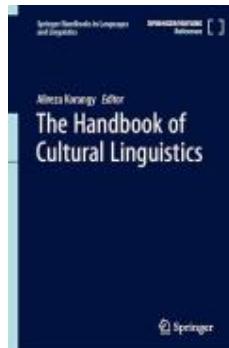
The Cambridge Handbook of the Dictionary



Finegan, Edward (ed.)
 Adams, Michael (ed.)
 1. ed.
 Cambridge University Press,
 2024
 (Cambridge Handbooks in Language and Linguistics)
 826 p. ; 24x17 cm.
 9781108836241
 185,10 €

There is no such thing as 'the dictionary'. Rather, there are innumerable kinds of dictionaries that respond to their authors' aspirations and their users' needs. In each case, the negotiation among a dictionary's material, its authors, and its readers tells a rich cultural story. Bringing together cutting-edge research from an international team of experts, this interdisciplinary Handbook provides an all-encompassing account of dictionaries in context. No existe «el diccionario».

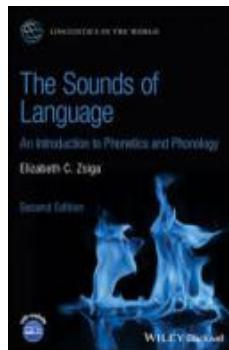
The Handbook of Cultural Linguistics



Korangy, Alireza (ed.)
 1. ed.
 Springer, 2024
 (Springer Handbooks in Languages and Linguistics)
 xix, 877 p. ; 24x16 cm.
 9789819937998
 366,92 €

Bringing together a wide selection of work on cultural linguistics and pragmatics, this comprehensive handbook offers global, comparative insights into the field. Diversity does not always imply differences, but it also offers insights into surprising similarities and parallels when it comes to expressions.

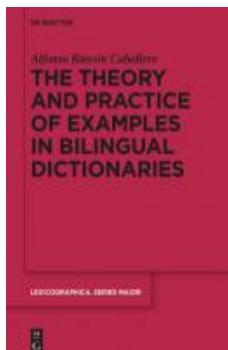
The Sounds of Language : An Introduction to Phonetics and Phonology



Zsiga, Elizabeth C.
 2. ed.
 John Wiley & Sons, 2024
 640 p. ; 25x17 cm.
 9781119878483
 56,88 €

The Sounds of Language presents a comprehensive introduction to both the physical and cognitive aspects of speech sounds. Assuming no prior knowledge of phonetics or phonology, this student-friendly textbook clearly explains fundamental concepts and theories, describes key phonetic and phonological phenomena, explores the history and intersection of the two fields, offers practical advice on collecting and reading data, and more.

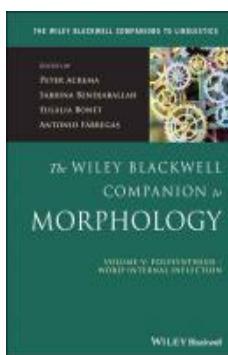
The theory and practice of examples in bilingual dictionaries



Rascón Caballero, Alfonso
1. ed.
Walter de Gruyter, 2024
(Lexicographica ; 165.Maior)
317 p.
9783111375618
114,35 €

The dictionary example is the culminating component of the information presented in articles of dictionaries intended for language learning. This study analyses the example comprehensively: its provenance, its theoretical status, its distinction from multiword lexical units (to be presented as infralemmas), types and specific functions.

The Wiley Blackwell Companion to Morphology



Ackema, Peter (ed.) ... [et al.]
1. ed.
John Wiley & Sons, 2023
(Blackwell Companions to the Ancient World)
5 v. ; 24x17 cm.
9781119693574
1.027,99 €

The Wiley Blackwell Companion to Morphology is an authoritative, state-of-the-art overview the data that have been central to the development of morphological theory in the past decades.

Tiempo y aspecto en contraste

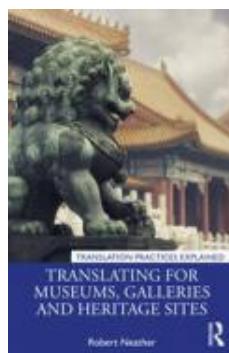


Carrasco Gutiérrez, Ángeles
1. ed.
Arco Libros, 2024
(Español en contraste)
196 p.
9788471338976
18,20 €

El Tiempo y el Aspecto gramatical son dos mecanismos utilizados por muchas lenguas del mundo para situar el evento oracional en relación con el ahora del momento del habla y para presentarlo desde un particular punto de vista. Este libro pretende ofrecer una visión de conjunto sobre ellos. El lector encontrará respuestas a preguntas del tipo de ¿cómo podemos obtener los significados tempo-aspectuales expresados por las formas verbales?, ¿cuántos significados son posibles y cuáles?

[Ver muestra](#)

Translating for Museums, Galleries and Heritage Sites



Neather, Robert
1. ed.
Routledge, 2024
200 p.
9781138571860
52,68 €

In any museum, gallery, or heritage site that wishes to engage with foreign-language visitors, translation is essential. Providing texts in foreign languages – whether for international visitors from different language cultures or for heritage speakers of local minority languages – is centrally important in enabling these visitors to make sense of what they see displayed.